

えちぜんし 越前市からの お知らせ  
**えちぜんフラッシュ**  
(越前市広報やさしい日本語版)  
 ねん がつごう  
**2025年 8月号**

えちぜんし す ひと かず  
 越前市に住んでいる人の数: 80,168人  
 なか がいこくじん かず  
 その中の外国人の数: 5,942人  
(確認した日: 7月1日)

**eChizen flash**  
 えちぜんしやくしょ  
 越前市役所 〒915-8530  
 えちぜんしちゆうめい  
 越前市府中1丁目13-7  
 ☎0778-22-3000

えちぜんしこうほう がいこくご  
**越前市広報を外国語で**  
**読むことができます**



むりよう  
 無料のアプリ「Catalog Pocket (カ  
 タログポケット)」を携帯やパソコ  
 ンにダウンロードすると、越前市  
 こうほう がいこくご  
 広報を外国語で読むことができま  
 す。えいご ちゆうごくご かんたいじ ほんたい  
 英語・中国語 (簡体字と繁体  
 字)・韓国語・タイ語・ポルトガル  
 語・スペイン語・インドネシア語・  
 ベトナム語で読むことができます。

Android



iPhone



いちばんあたらしい  
 一番新しい広報は、毎月15日くら  
 いから読むことができます。(8  
 月号だけ、5日くらいから)

Catalog Pocket で今月の広報を  
 読んでください。

◆◆◆◆ 今月の内容 ◆◆◆◆

P. 4~6 / 第20回越前市サマー  
 フェスティバル

P. 7 / 第44回菊花マラソンに出る  
 人を募集します

P. 12~15 / 越前市からのお知らせ  
 「情報ポケット」

P. 16~17 / 施設の講座・イベント

P. 18 / 図書館のイベント

P. 20 / 無料相談 (人権・

子育て・DV・法律など)



どようび にちようび しゆくじつ  
**土曜日・日曜日・祝日に**  
 ひら びよういん  
**開いている病院について**  
 でんわ き  
**電話で聞くことができます。**

なんえつしやうぼうくみあいききゆうきゆういりりやうじやうぼう  
**南越消防組合救急医療情報**  
**テレホンサービス ☎0778-21-8877**



こどもが夜や日曜日、  
**急に病気になったと**

**き、電話で相談できます。**

子ども救急医療電話相談

☎ #8000

[相談できる時間]

- ・月曜日から土曜日  
 午後7時~次の日の午前9時
- ・日曜日、祝日 /  
 午前9時~次の日の午前9時

えちぜんし  
**越前市サマーフェスティバル**

①にぎわい創出課 ☎0778-42-5752

8月14日(木曜日)・15日(金曜日)

16:00~21:00

【場所】武生中央公園

【雨のとき】8/14: イベントを中止しま  
 す。8/15: 市役所のホームページを見て  
 ください。

ビール・料理・屋台・縁日・ワー  
 クショップ・ステージイベント・  
 おおがたゆうぐ たの  
 大型遊具が楽しめます!

●8月14日のイベント

13:30~15:30 / 水鉄砲サバイバル

ゲーム (小学生だけ。無料)

16:15~18:30 / ダンスステージ

(ベリーダンス、フラメンコなど  
 外国のダンスのステージ)

17:30~18:00, 18:30~18:45 /

歌手・大槻マキのステージ

19:00~20:00 / ふるさと踊り

えちぜんし はなびたいかい  
**越前市の花火大会**

8月15日(金) 19:00~20:45



【場所】白野川 河川緑地公園

キッチンカーが出ます。  
 ※ 天気がとても悪いときは、8月  
 17日(日曜日)に延期します。  
 ① 観光・たぐみ わざあんないじよ  
 観光・匠の技案内所  
 ☎0778-24-0655

マイナンバーカードの手続きが  
**夜や日曜日**にできる日

① 窓口サービス課 ☎ 0778-22-3001

※電話で予約して来てください。

予約専用電話 / ☎0778-42-7313

8月19日(火曜日) 17:40~19:30

8月28日(木曜日) 17:40~19:30

9月7日(日曜日) 8:45~12:00

9月25日(木曜日) 17:40~19:30

10月18日(土曜日) 8:45~12:00

【場所】市役所1階 ⑥番窓口近く

せんねんみらいこうげいさい  
**千年未来工芸祭2025**

① クラフトフェス実行委員会

☎0778-42-5289

8月30日(土曜日) 11:00~18:00

8月31日(日曜日) 10:00~17:00

【場所】武生中央公園(アイシン  
 スポーツアリーナ、まさかりどん  
 の館)

越前市の伝統的な工芸品(和紙・打  
 刃物・たんす)や職人が作ったクラ  
 フトなどを紹介する100以上のブ  
 ースが出ます。子どもも楽しめる  
 体験コーナーや食べ物のブース、  
 キッチンカーもあります。



えちぜん  
**越前モノづくりフェスタ**

① 武生商工会議所

☎0778-23-2020

9月19日(金曜日)・20日(土曜日)

10:00~17:00

【場所】サンドーム福井

いろんな会社が技術や製品を紹介  
 するイベントです。子どもが楽しめる

体験コーナーや職業体験、おいしい食べ物の販売もあります。

### 今年、無料で歯の健診を受けられる人

健康増進課 ☎0778-24-2221

次の年齢の人は、歯の健診を無料で受けることができます。対象になる人にはハガキの受診券を送付しています。



【対象になる人】  
20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70歳の人(2025年3月31日の年齢)

【申込のやり方】  
越前市にある歯医者者に直接予約してください。受診の時、受付でハガキの受診券を出してください。

### ～ 9月9日は救急の日 ～ マイナ救急が始まります

南越消防組合 ☎0778-21-8875



マイナンバーカードの健康保険証利用登録をして、病院や薬局のカードリーダーで本人

認証をすると「マイナ保険証」になります。

10月から、救急車でマイナ保険証を使うシステムが始まります。



「マイナ保険証」には、いつでも行く病院や薬の情報などが入っているの、救急車は早く対応できます。「マイナ保険証」の登録がまだの人は早めに登録してください。

救急フェスタ：  
9月6日(土曜日) 10:00～12:00

場所／武生中央公園  
救急車や消防車の展示、心肺蘇生の体験やスタンプラリーなど

### ～ 9月1日は防災の日 ～ 家でできる防災アクション

防災危機管理課 ☎0778-22-3081

地震などの災害のとき、助けが来るまでに時間がかかることがあります。命を自分で守るための準備が大切です。市役所のウェブサイトで、家でもできる準備について紹介しています。



### 交通安全フェスタ

遊びや体験で楽しく交通安全を学ぶイベントです。ロボットが話す交通安全教室や交通安全VRなど  
9月20日(土曜日) 11:00～16:00  
場所／AISINスポーツアリーナ  
持ち物／上履き(底が汚れていないくつ、スリッパなど)

### 小学生の走り方教室

アイシンスポーツアリーナ ☎0778-22-6395

9月7日(日曜日) 13:30～14:30  
場所／AISINスポーツアリーナ  
プロのコーチ「かず兄」が速く走るためのポイントを小学生に教えます。  
定員／小学生50人(50人以上申込があった場合は抽選になります。)  
参加費／1,000円  
申込期限／8月31日(日曜日)  
申込方法／QRコードから



### 紙漉き・絵画ワークショップ

パピルス館(新在家町8-44) ☎0778-42-1363

8月24日(日曜日) 13:00～15:00  
場所／パピルス館  
定員15人 参加料／2,000円  
和紙の紙を作って、龍神や仏様の絵を描きます。8月23日までに申し込んでください。

### 第44回 菊花マラソンに

### 出ませんか？

スポーツ交流課 ☎0778-22-7463

11月3日(月曜日・祝日)

※雨がふっても中止しません。

- 開会式／武生西小学校
  - 種目／ハーフ・10km・5km・3km・ファミリー(親子)2km、小学生と中学生 2km～5km
  - 参加できる人／健康な小学生以上の子どもと大人
- ※ 18歳より小さい子ども(11月3日現在)が申し込む場合は、保護者の同意が必要です。
- 参加費／ハーフ・10km：3,000円  
5km・3km：2,500円／ファミリー(親子ペア)の部(2km)：2,000円  
小学生・中学生：1,000円

申込のやり方／  
① インターネット：  
9月26日までに「ランネット」から申し込む



② 窓口：9月17日までに市役所(スポーツ交流課)か瓜生水と緑公園の体育館(瓜生町19-7-1)に申込書の紙を出す。



### 今月の広報を読んだ人 30人にプレゼント！

去年12月にオープンした手打ちうどんの店「侑」(東千福町7-10)で使えるお買い物券1,000円分を30人にプレゼントします。プレゼントが欲しい人は、QRコードから「応募フォーム」を開いて、名前や住所などを記入して9月15日まで送信してください。

